

# János

## első levele

**1** <sup>1</sup>Arról írunk nektek, ami kezdettől fogva volt. Arról,

akit mi magunk hallottunk, és  
saját szemünkkel láttunk,  
akit egészen közelről figyeltünk,  
sőt, meg is érintettünk a kezünkkel.

Ő az Isten élő és életet adó beszéde\* (*Jézus Krisztus*). <sup>2</sup>Ő az Élet, aki nyilvánvaló módon megjelent. Mi magunk is láttuk, és bizonyítjuk, hogy ez igaz. Igen, róla beszélünk, az Örök Életről. Ő mindig az Atya-Istennél volt, most azonban látható módon megjelent nekünk. <sup>3</sup>Láttuk és hallottuk őt, és most nektek is elmondjuk ezeket, mert azt akarjuk, hogy ti is közösségben\* legyetek velünk. Ez pedig azt jelenti, hogy mi mindannyian az Atyával és az ő Fiával, Jézus Krisztussal vagyunk közösségben. <sup>4</sup>Azért írunk most nektek erről, hogy a mi örömünk\* teljes legyen.

### Jézus vére megtisztít minden bűntől

<sup>5</sup>Az üzenet, amelyet Jézus Krisztustól hallottunk, és amelyet most nektek kihirdetünk, így szól: Isten világosság\*, és benne nincs semmi sötétség†. <sup>6</sup>Ezért, ha azt mondjuk, hogy közösségben vagyunk Istennel, közben pedig továbbra is a sötétségben élünk, akkor hazudunk, és nem követjük az igazságot. <sup>7</sup>De ha valóban abban a világosságban élünk, amelyben maga Isten is él, akkor mi, akik hiszünk, közösségben vagyunk egymással. Akkor Jézusnak, Isten Fiának vére (*halála*) megtisztít, és tisztán tart bennünket minden bűntől.

<sup>8</sup>Ha nem akarjuk elismerni, hogy bűnösök vagyunk, akkor magunkat csapjuk be, és nincs bennünk az igazság. <sup>9</sup>De ha elismerjük bűneinket, akkor megtapasztaljuk, hogy Isten hűséges és igazságos: megbocsátja bűneinket, és teljesen megtisztít minden gonoszságtól. <sup>10</sup>Ha azt mondjuk, hogy nem követtünk el semmi bűnt, akkor valójában azt állítjuk, hogy Isten hazudik. Akkor Isten üzenetének nincs helye a szívünkben.

---

**1:1 beszéde** A görög kéziratokban: „logosz”. Jelentése: valamilyen fajta kommunikáció. Itt Jézus Krisztust jelenti, akin keresztül Isten saját magát megismertette az emberekkel. **1:3 közösség** Egymást szerető személyek közötti kapcsolat. Akik közösségben vannak, megosztják egymással, amijük csak van: tulajdonukat, szeretetüket, örömeiket, szomorúságukat, hitüket és minden mást is. A 6. és 7. versben is. **1:4 a mi örömünk** Néhány görög kéziratban „a ti örömötök” szerepel. **1:5 világosság** Itt Isten természetét fejezi ki, hogy ő milyen jó és igazságos.

**Jézus a mi pártfogónk**

**2**<sup>1</sup>Kedves gyermekeim, azért írtam ezt nektek, hogy ne vétkezzetek. De ha valaki mégis bűnt követ el, van aki segít nekünk, és szót emel az érdekünkben az Atya-Istennél: az igazságos Jézus Krisztus! <sup>2</sup>Ő maga volt az áldozat a bűneinkért. De nemcsak a mi bűneinkért, hanem minden ember összes bűnéért is.

<sup>3</sup>Ha engedelmeskedünk annak, amit Isten mondott nekünk, akkor biztosak lehetünk benne, hogy valóban megismertük őt. <sup>4</sup>Aki azt mondja: „ismerem Istent”, de nem engedelmeskedik Isten szavának, az hazudik, és az igazságnak nincs helye a szívében. <sup>5</sup>Aki viszont engedelmeskedik Isten beszédének, abban az emberben Isten szeretete elérte a célját. <sup>6</sup>Aki azt mondja, hogy ő Istenben él, annak úgy kell élnie, ahogyan Jézus élt.

**Isten régi-új parancsa**

<sup>7</sup>Kedves testvéreim, amit nektek írok, az egyáltalán nem új dolog, hanem ugyanaz a régi parancs, amit még kezdetben kaptatok. Ez az a tanítás, amit már hallottatok. <sup>8</sup>Mégis, újra mondom nektek, mintha új parancs lenne. Ez az igazság, amely megmutatkozott Jézus életében, és érvényes a ti életetekben is. Igen, mert a sötétség<sup>†</sup> múlik, és már ragyog az igazi világosság.

<sup>9</sup>Aki azt mondja, hogy a világosságban\* él, mégis gyűlöli a testvérét, az valójában még mindig a sötétségben<sup>†</sup> van. <sup>10</sup>Aki Isten szeretetével szereti a testvérét, az megmarad a világosságban, és semmi nincs benne, ami miatt rosszat tenne. <sup>11</sup>De aki gyűlöli testvérét, az a sötétségben van. A sötétségben él, és nem tudja, hová megy, mert a sötétség megvakította.

- <sup>12</sup> Azért írok nektek, kedves gyermekeim,  
mert Jézus Krisztusért Isten megbocsátotta a bűneiteket.
- <sup>13</sup> Azért írok nektek, apák,  
mert ti már megismertétek azt, aki öröktől fogva él.  
Azért írok, fiatalok,  
mert legyőztétek a Gonoszt.
- <sup>14</sup> Azért írok nektek, gyermekek,  
mert már megismertétek az Atya-Istent,  
azért írok nektek, apák,  
mert megismertétek azt, aki kezdettől fogva él.  
Azért írok nektek, fiatalok,  
mert erősek vagytok,  
Isten beszéde bennetek él, és legyőztétek a Gonoszt.

**Ne szeressétek ezt a világot!**

<sup>15</sup>Ne szeressétek ezt a világot, se a világ dolgait! Aki ezt a világot szereti, az nem szereti az Atya-Istent. <sup>16</sup>Ezek azok a gonosz dolgok, amik a világban vannak:

olyan dolgokat kívánunk, amik bűnös természetünknek tetszenek,  
megkívánjuk azokat a bűnös dolgokat, amiket megláttunk,  
büszkék vagyunk arra, amink van.

---

**2:9 világosság** Itt Isten természetét fejezi ki, hogy ő milyen jó és igazságos.

Mindezek nem az Atya-Istentől, hanem a világból származnak. <sup>17</sup>Ez a mostani világ elmúlik, és vele együtt az is, amit a hitetlen emberek kívánnak. De aki Isten akaratát és terveit viszi véghez, az örökké él.

### Isten ajándéka és Krisztus ellenségei

<sup>18</sup>Gyermekeim, az utolsó óra érkezett. Ahogyan már hallottatok róla, a Krisztus Ellensége el fog jönni. Valóban, Krisztusnak sok ellensége már itt is van. Ebből is láthatjuk, hogy csakugyan az utolsó órában élünk. <sup>19</sup>Krisztusnak ezek az ellenségei egy ideig közöttünk voltak, azután elhagytak bennünket. De valójában soha nem tartoztak közénk. Hiszen ha igazán közénk tartoztak volna, itt is maradtak volna. Ők azonban elmentek, s ebből látszik, hogy valójában sohasem tartoztak közénk.

<sup>20</sup>Ti viszont mindannyian kaptatok Istentől\* egy különleges ajándékot\*, ezért ismeritek az igazságot. <sup>21</sup>Nem azért írtam nektek ezeket, mintha nem ismernétek az igazságot, hanem éppen azért, mert ismeritek. Azért írtam, mert tudjátok, hogy az igazságból nem származik hazugság.

<sup>22</sup>Mi a legnagyobb hazugság? Ha valaki azt mondja, hogy Jézus nem a Krisztus. Aki ezt mondja, az Krisztus ellensége, mert nem akarja elismerni az Atya-Isten, és a Fiú hatalmát. <sup>23</sup>Mert aki nem hisz a Fiúban, az nem ismeri az Atya-Istent sem. Aki azonban elismeri a Fiú hatalmát, az elismeri az Atya-Istent is.

<sup>24</sup>Kövessétek továbbra is azt a tanítást, amit kezdettől fogva hallottatok! Ha ez bennetek marad, akkor ti is közösségben\* maradtok a Fiúval és az Atya-Istennel. <sup>25</sup>Mert ez az, amit nekünk megígért: az örök élet.

<sup>26</sup>Mindezt azért írom nektek, mert vannak, akik megpróbálnak rossz útra vezetni és becsapni benneteket. <sup>27</sup>Ti azonban kaptatok Krisztustól egy különleges ajándékot, amely megmarad bennetek, ezért nincs rá szükségetek, hogy az emberek tanítsanak titeket. Az ő ajándéka megtanít benneteket mindenre, és amit mond, az mind igaz! Nincs benne semmi hazugság. Tehát ahogy ő tanított benneteket, úgy éljete Krisztusban továbbra is. <sup>28</sup>Drága gyermekeim, éljete továbbra is Krisztusban! Ha megmaradunk benne, akkor nem kell félnünk majd azon a napon sem, amikor visszajön. Bízhatunk benne, hogy nem fogunk szégyent vallani előtte. <sup>29</sup>Tudjuk, hogy Krisztus igazságos. Ugyanígy biztosak lehettek benne, hogy mindazok, akik igazságosan élnek, Isten gyermekei.

### Isten gyermekei vagyunk

**3** <sup>1</sup>Gondoljátok csak meg, az Atya-Isten annyira szeret minket, hogy Isten gyermekeinek neveznek bennünket! De nemcsak így hívnak, valóban azok is vagyunk! A hitetlen emberek nem értik meg, hogy mi Isten gyermekei vagyunk, mert nem ismerték meg Istent. <sup>2</sup>Kedveseim, igaz, hogy most Isten gyermekei vagyunk, de még nem tudjuk, mi lesz majd belőlünk később. Csak azt tudjuk, hogy amikor Krisztus visszajön, akkor már olyanok

**2:20 Istentől** Szó szerint: „Attól, aki szent”. Jelentheti az Atya-Istent, vagy Jézus Krisztust.

**2:20 ajándékot** Szó szerint: „felkenetést”, vagy: „szent olajat”. Itt a Szent Szellemet jelenti, aki az igazságra tanít. A 27. versben is. **2:24 közösség** Egymást szerető személyek közötti kapcsolat. Akik közösségben vannak, megosztják egymással, amijük csak van: tulajdonukat, szeretetüket, örömeiket, szomorúságukat, hitüket és minden mást is.

leszünk, mint ő. Hiszen meg fogjuk látni őt, amint van! <sup>3</sup>Mindenki, aki reménykedik abban, hogy meglátja őt, tisztán tartja magát a bűntől, ahogyan Krisztus maga is tiszta.

<sup>4</sup>Aki bűnt követ el, az Isten törvénye ellen vétkezik. Mert a bűn nem más, mint az Isten törvényével szembeni engedetlenség. <sup>5</sup>Tudjátok, hogy Krisztus azért lett emberré, hogy a bűnt félretegye az útból, és őbenne egyáltalán nincs bűn. <sup>6</sup>Aki Jézus Krisztusban él, és benne is marad, az nem fog továbbra is bűnben élni. Ha valaki folyamatosan bűnben él, az valójában nem is látta meg Jézust, sem nem ismerte meg őt igazán.

<sup>7</sup>Kedves gyermekeim, nehogy valaki becsapjon benneteket! Aki Istennek tetsző életet él, az az ember maga is igazságos és jó, amint Krisztus is igazságos és jó. <sup>8</sup>De aki bűnben él, a Sátánhoz<sup>†</sup> tartozik. A Sátán ugyanis kezdettől fogva állandóan vétkezik. Isten Fia azonban éppen azért jött a Földre, hogy lerombolja és megsemmisítse mindazt, amit a Sátán épít.

<sup>9</sup>Aki Isten gyermeke lett, az nem marad továbbra is a bűnben. Miért? Mert új életet kapott Istentől, amely állandóan benne marad.\* Isten gyermeke viszont nem maradhat a bűnben, hiszen az ilyen ember Istentől született. <sup>10</sup>Az, hogy ki az Isten gyermeke, és ki tartozik a Sátánhoz<sup>†</sup>, ebből látszik meg: aki nem Istennek tetsző életet él, az nem Isten gyermeke. Ugyanígy, aki nem szereti a testvérét, az sem Isten gyermeke.

### Szeretnünk kell egymást

<sup>11</sup>Hiszen a régi parancs — amit jól ismertek — az, hogy szeretnünk kell egymást Isten szeretetével. <sup>12</sup>Ne legyünk olyanok, mint Kain<sup>†</sup>, aki a Gonoszhoz tartozott, és meggyilkolta testvérét. Miért ölte meg? Mert Kain gonosz dolgokat, a testvére pedig Istennek tetsző dolgokat tett.

<sup>13</sup>Testvéreim, ne csodálkozzatok, ha a hitetlen emberek gyűlölnek benneteket! <sup>14</sup>Mi átmentünk a halálból az életre. Honnan tudjuk ezt? Onnan, hogy Isten szeretetével szeretjük a testvéreinket. Aki nem szereti a testvérét, azon még mindig a halál uralkodik. <sup>15</sup>Aki pedig gyűlöli a testvérét, az valójában gyilkos\*. De jól tudjátok, hogy egyetlen gyilkosnak sem lehet örök élete. <sup>16</sup>Abból értettük meg, hogy valójában mit jelent az Isten irántunk való szeretete, hogy Krisztus a saját életét adta értünk. Ezért mi is kötelesek vagyunk odaadni életünket a testvéreinkért. <sup>17</sup>Gondoljátok meg például, hogy van egy gazdag hívő<sup>†</sup>, akinek mindene megvan. Látja a testvérét, aki szegény, mégsem segít rajta. Mit gondoltok, Isten szeretete megmaradhat abban a gazdag testvérben? Bizony, nem! <sup>18</sup>Kedves gyermekeim, ne csak szavakkal szeressük egymást! Az isteni szeretet abban mutatkozik meg, amit teszünk.

<sup>19–20</sup>Így lehetünk benne biztosak, hogy az igazsághoz tartozunk! Így nyugtathatjuk meg a szívünket Isten előtt, akkor is, amikor vádol bennünket a lelkiismeretünk. Hiszen Isten sokkal hatalmasabb, mint a lelkiismeretünk, és mindent jól lát.

<sup>21</sup>Kedveseim, ha a szívünk nem vádol bennünket, akkor bizalommal mehetünk Istenhez. <sup>22</sup>Ő pedig megadja, amit kérünk, akármi legyen is az,

---

**3:9** új élet ... marad Szó szerint: „Isten magja marad benne”. **3:15** gyilkos Aki gyűlöl valakit, abban ugyanaz az indulat dolgozik, mint abban, aki meg akar ölni valakit. Ezért a kettő szorosán összefügg. Jézus tanított erről a bűnről. Lásd Mt 5:21–26.

mert engedelmeskedünk a parancsainak, és azt tesszük, amit ő szeret. <sup>23</sup>Isten pedig azt parancsolja, hogy Fiában, Jézus Krisztusban higgyünk, és szeressük egymást. Ezt parancsolta nekünk maga Jézus is, amikor velünk volt. <sup>24</sup>Aki engedelmeskedik Isten parancsainak, az Istenben él, és az Isten is él őbenne. Honnan tudjuk, hogy Isten bennünk él? Onnan, hogy a saját Szellemét† adta nekünk!

### **Óvakodjatok a hamis prófétáktól!**

**4** <sup>1</sup>Kedves gyermekeim, ne higgyetek akármelyik szellemnek. Előbb gondosan vizsgáljátok meg őket, hogy valóban Istentől jöttök-e! Azért mondom ezt, mert sok hamis próféta† jön-megy szerte a világon. <sup>2</sup>Így tudjátok eldönteni, hogy egy szellem Istentől jött-e: ha elismeri, és ő is azt mondja, hogy Jézus a Krisztus, aki emberi testben jelent meg a Földön — akkor az a szellem Istentől jött. <sup>3</sup>De ha ezt nem ismeri el, és nem akarja kimondani, akkor nem Istentől jött. Ez a Krisztus Ellenségének szelleme, akiről hallottátok, hogy el fog jönni a világra, és már itt is van.

<sup>4</sup>Ti azonban, gyermekeim, Istenhez tartoztok, ezért legyőztétek őket, mert aki bennetek él, hatalmasabb, mint az, aki a világban van. <sup>5</sup>Azok a világhoz tartoznak, és amit mondanak, azt is a világból veszik, ezért hallgat rájuk a világ. <sup>6</sup>Ezzel szemben, mi Istenhez tartozunk, és aki Istent ismeri, hallgat ránk. Aki pedig nem Istenhez tartozik, az nem fogadja el, amit mondunk. Így tudjuk megkülönböztetni az igazság Szellemét† attól a szellemtől, amely félrevezeti és becsapja az embereket.

### **Isten maga a szeretet**

<sup>7</sup>Kedveseim, Isten szeretetével kell szeretnünk egymást, mert ez a szeretet Istentől származik. Aki így szeret, az mind Istentől született, és ismeri Istent. <sup>8</sup>Aki nem szeret, az nem ismerte meg Istent, mert Isten maga a szeretet. <sup>9</sup>Isten pedig úgy mutatta meg nekünk, mennyire szeret bennünket, hogy elküldte a Földre egyetlen Fiát! Azért küldte, hogy rajta keresztül örök életet kapjunk. <sup>10</sup>Ez az isteni szeretet! Nem az, ahogy mi szeretjük Istent, hanem ahogy ő szeret bennünket. Ezt pedig azzal mutatta meg, hogy a saját Fiát küldte a Földre, hogy általa félretolja az útból bűneinket.

<sup>11</sup>Kedveseim, ha Isten így szeretett bennünket, akkor nekünk is ezzel az isteni szeretettel kell szeretnünk egymást. <sup>12</sup>Istent még soha senki nem látta. De ha isteni szeretettel szeretjük egymást, Isten bennünk él, és ez a szeretet kiteljesedik bennünk.

<sup>13</sup>Tudjuk, hogy Istenben élünk, és Isten bennünk él. Honnan tudjuk? Abból, hogy a saját Szelleméből† adott nekünk. <sup>14</sup>Az Atya-Isten elküldte Fiát a Földre, hogy az egész emberiséget megmentse. Ezt a saját szemünkkel láttuk, és bizonyítjuk, hogy így igaz. <sup>15</sup>Aki elismeri, és az emberek előtt kimondja: „hiszem, hogy Jézus az Isten Fia” — abban Isten benne él, és ő is Istenben él. <sup>16</sup>Így ismerjük és tapasztaljuk meg Isten irántunk való szeretetét, és így bízunk ebben a szeretetben.

Mert Isten maga a szeretet. Aki ebben az isteni szeretetben éli az életét, az valójában Istenben él, és Isten is él őbenne. <sup>17</sup>Így növekszik bennünk Isten szeretete, amíg teljessé nem lesz. Ezért hát nem kell félnünk az Ítélet

Napjától, hiszen mi is ugyanúgy vagyunk ebben a világban, ahogyan ő.\*  
<sup>18</sup>Ahol Isten szeretete uralkodik, ott nem marad hely a félelem számára. Sőt, amikor ez a szeretet egészen kiteljesedik, minden félelmet kiszorít belőlünk. Ha valaki fél, igazában attól fél, hogy Isten meg fogja büntetni. Az ilyen ember azért fél, mert Isten szeretete még nem töltötte be teljesen.

<sup>19</sup>Isten előbb szeretett bennünket, ezért tudunk mi is másokat szeretni Isten szeretetével. <sup>20</sup>Aki azt mondja: „Szeretem Istent”, a testvérét viszont gyűlöli, az hazudik. Hiszen hogyan szerethetné Istent, akit soha nem látott, ha nem szereti a testvérét, akit lát? <sup>21</sup>Mert Krisztus azt parancsolta, hogy aki Istent szereti, az szeresse a testvérét is Isten szeretetével.

### Hitünk legyőzi a világot

**5** <sup>1</sup>Aki valóban hiszi, hogy Jézus a Krisztus, az Istentől született. Aki az Atya-Istent szereti, az természetesen szereti az Isten gyermekeit is. <sup>2</sup>Hogyan lehetünk biztosak benne, hogy valóban isteni módon szeretjük az ő gyermekeit? Úgy, hogy valóban szeretjük Istent, és engedelmeskedünk a parancsainak! <sup>3</sup>Mert Istent szeretni annyit jelent, mint engedelmeskedni neki. Ez pedig egyáltalán nem nehéz! <sup>4</sup>Hiszen aki Istentől származik, az legyőzi a világot. Ami pedig a világot legyőzte, az a hitünk. <sup>5</sup>Mert ugyan ki más győzhetné le a világot, mint az, aki hiszi, hogy Jézus az Isten Fia?

### Az örök élet a Fiúban van

<sup>6</sup>Ő az a Jézus Krisztus, aki vízzel\* és vérrrel\* jött. Tehát nemcsak vízzel, hanem vízzel és vérrrel. A Szent Szellem bizonyítja, hogy ez igaz, mert a Szent Szellem az igazság. <sup>7</sup>Ez a három, aki bizonyítja az igazságot: <sup>8</sup>a Szent Szellem†, a víz és a vér. Ez a három ugyanazt mondja. <sup>9</sup>Amikor az emberek mondanak valamit, elfogadjuk, hogy igaz, és elhisszük, amit mondanak. Akkor mennyivel megbízhatóbb, amit Isten maga mond! Hiszen ő az igazságot mondja a saját Fiáról. <sup>10</sup>Aki hisz az Isten Fiában, abban ott él ez az igazság. De aki nem hiszi el, amit Isten mondott, az hazugnak tekinti őt. Miért? Mert nem hitte el Istennek, amit a Fiáról mondott. <sup>11</sup>Ez pedig a következő: Isten örök életet adott nekünk — és ez az élet Isten Fiában van. <sup>12</sup>Ebből következik, hogy akiben él a Fiú, annak örök élete van. De akiben nem él az Isten Fia, annak nincs örök élete.

### Imádkozz a testvéredért

<sup>13</sup>Ezeket nektek írom, akik már hisztek Isten Fiának nevében. Azért írom, hogy egészen biztosak legyetek benne: nektek már most örök életetek van! <sup>14</sup>Ezért teljes bizalommal fordulhatunk Istenhez: ha az ő akarata szerint kérünk valamit, biztos, hogy meghallgat bennünket! <sup>15</sup>Ha pedig biztosak vagyunk benne, hogy meghallgat, bármit is kérünk tőle, akkor azt is tudjuk, hogy amit kértünk, azt meg is adta.

<sup>16</sup>Ha valaki látja, hogy testvére vétkezett, de nem halálos bűnt követett el, imádkozzon érte! Kérése szerint Isten életet fog adni annak, aki vétkezett. Van halálos bűn is, arra nem vonatkozik, hogy imádkozzatok azért, aki ilyet elkövet. <sup>17</sup>Minden, ami rossz, az bűn, de nem mindegyik bűn vezet a halálba.

---

**4:17** ... *ahogyan ő* Ez vonatkozhat az Atya-Istenre is, meg Jézus Krisztusra is. **5:6** *vízzel* Valószínűleg Jézus bemelegítésére utal. **5:6** *vérrrel* Valószínűleg Jézus halálára utal.

<sup>18</sup>Tudjuk, hogy akik Istentől születtek, nem maradnak benne a bűnben. Isten Fia megőrzi az Isten gyermekeit teljes biztonságban,\* hogy a gonosz ne árthasson nekik. <sup>19</sup>Tudjuk, hogy mi Istenhez tartozunk, de a világ a gonosz hatalmában van. <sup>20</sup>De azt is tudjuk, hogy Isten Fia eljött a Földre, és ő tett bennünket képessé arra, hogy az igaz Istent megismerjük. Most pedig az igaz Istenben élünk, fia, Jézus Krisztus által. Igen, ő az igaz Isten és az örök élet. <sup>21</sup>Gyermekeim, maradjatok távol a hamis istenektől!

---

**5:18** *Isten Fia ... biztonságban* Szó szerint: „aki Istentől született, az megőrzi őt teljes biztonságban ...”, vagy: „megőrzi magát teljes biztonságban.”

# License Agreement for Bible Texts

World Bible Translation Center

Last Updated: September 21, 2006

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center

All rights reserved.

## These Scriptures:

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online ad space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at [distribution@wbtc.com](mailto:distribution@wbtc.com).

World Bible Translation Center

P.O. Box 820648

Fort Worth, Texas 76182, USA

Telephone: 1-817-595-1664

Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE

E-mail: [info@wbtc.com](mailto:info@wbtc.com)

**WBTC's web site** – World Bible Translation Center's web site: <http://www.wbtc.org>

**Order online** – To order a copy of our texts online, go to: <http://www.wbtc.org>

**Current license agreement** – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm>

**Trouble viewing this file** – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

**Viewing Chinese or Korean PDFs** – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrasianfontpack.html>